

**Комитет по программе и координации****Шестьдесят первая сессия**

1–25 июня 2021 года

**Проект доклада***Докладчик:* г-н Арман Хачатрян (Армения)**Добавление****Вопросы программ: предлагаемый бюджет  
по программам на 2022 год***(Пункт 3 а)***Программа 15****Экономическое и социальное развитие в Африке**

1. В ходе своей шестьдесят первой сессии Комитет рассмотрел программу 15 «Экономическое и социальное развитие в Африке» предлагаемого плана по программе на 2022 год и информацию о выполнении программы в 2020 году ([A/76/6 \(Sect. 18\)](#)). Комитету была также представлена записка Секретариата об обзоре предлагаемого плана по программам на 2022 год, проводимом секторальными, функциональными и региональными органами ([E/AC.51/2021/9](#)).

2. Председатель обратил внимание на заявление заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки (ЭКА). Представитель Генерального секретаря ответил на вопросы, заданные членами Комитета в ходе рассмотрения программы.

**Ход обсуждения**

3. Делегации выразили поддержку и признательность Комиссии за проводимую ею работу и представленный план по программе на 2022 год, в котором эффективно отражена роль системы Организации Объединенных Наций на региональном и страновом уровнях. Была выражена решительная поддержка основного мандата программы.



4. Одна из делегаций отметила, что работа Комиссии, выступающей в качестве инструмента развития Африки, вызывает интерес людей на всем континенте, в то время как другая делегация выразила мнение, что экономическое развитие лежит в основе решения проблем в Африке, и подчеркнула стратегические цели и потенциал работы Комиссии в поддержке планов экономического и социального развития континента. Были выражены общие надежды на создание более жизнеспособной и авторитетной ЭКА, которая будет вносить ощутимый вклад в национальные, субрегиональные и региональные усилия по экономическому развитию Африки. Особая признательность была выражена за подпрограммы, в которых уделяется особое внимание укреплению региональной интеграции и торговли, субрегиональному экономическому росту, занятости, борьбе с бедностью, строительству трансграничной и региональной инфраструктуры и индустриализации.

5. Было отмечено, что социальное и экономическое развитие в Африке имеет решающее значение и что необходимо приложить все усилия для содействия реализации Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года «Африка, какой мы хотим ее видеть» и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Была дана высокая оценка стремлению Комиссии дополнять работу других структур и ее приверженность более гармоничному сотрудничеству с ними, а также подчеркнута важность тесного сотрудничества между Комиссией, Африканским союзом и его Повесткой дня на период до 2063 года, Новым партнерством в интересах развития Африки, Канцелярией Специального советника по Африке и сетью координаторов-резидентов. Одна из делегаций отметила особый вклад Комиссии в существующие программы региональной интеграции и подчеркнула необходимость более тесного сотрудничества с Африканским союзом в реализации общей повестки дня. Были запрошены разъяснения относительно препятствий и трудностей, с которыми приходится сталкиваться, и о том, как государства-члены могут поддержать работу ЭКА. Были выражены надежды на более широкое использование практической стратегии, предусматривающей секторальный политический подход для континента.

6. Была выражена признательность за включение в предлагаемый план по программе на 2022 год разнообразных проектов, а также за роль Комиссии в превращении Африканской континентальной зоны свободной торговли в реальность. Одна из делегаций подчеркнула, что зона свободной торговли полностью функционирует начиная с января 2021 года, и выразила признательность Комиссии за ее соответствующий вклад. Одна из делегаций подчеркнула, что проведение «Серии диалогов по вопросам Африки» предоставило хорошую возможность для демонстрации достижений Африки. Были запрошены разъяснения относительно других ключевых проектов, направленных на стимулирование развития в Африке, включая решение таких проблем, как обеспечение доступа к Интернету, которые будут осуществляться совместно с Африканским союзом.

7. Было отмечено разрушительное воздействие пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) на многие африканские страны, и подчеркнута важная роль Комиссии в оказании помощи региону в восстановлении по принципу «лучше, чем было» и обеспечении того, чтобы прогресс, достигнутый в реализации Повестки дня на период до 2030 года, не был утрачен. Одна из делегаций рекомендовала при реализации плана по программе уделять приоритетное внимание вопросу поддержки стран, наиболее сильно пострадавших от пандемии, для достижения ими целей Повестки дня на период до 2030 года. Другая делегация рекомендовала сосредоточить внимание в рамках программы на восстановлении после COVID-19 и активизировать сотрудничество с другими структурами, занимающимися вопросами развития, такими как Департамент по экономическим и социальным вопросам, Канцелярия Высокого представителя по

наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональные комиссии. Была высказана поддержка тому особому вниманию, которое уделяется в программе вопросам ликвидации нищеты, устранению социально-экономических последствий пандемии, улучшению продовольственной безопасности и питания, решению проблемы незаконных финансовых потоков и повышению конкурентоспособности, а также содействию торговле и безопасности дорожного движения. Одна из делегаций приветствовала намерение Комиссии извлечь уроки и адаптировать рабочие процессы путем использования информационно-коммуникационных технологий для созыва совещаний экспертов, конференций на уровне министров, тематических вебинаров и курсов электронного обучения и подчеркнула, что это позволило охватить в 2020 году гораздо большее число бенефициаров по сравнению с предыдущими годами, а также обеспечить более сбалансированную гендерную представленность участников и их большее разнообразие. Что касается подпрограммы 4 «Данные и статистика», результат 1: повышение доступности национальных данных для подготовки отчетности по целям в области устойчивого развития, то были запрошены разъяснения относительно того, каковы были основные проблемы во время кризиса COVID-19.

8. Что касается Инициативы по приостановке обслуживания долга, выдвинутой Группой 20, то было отмечено, что ЭКА всегда была на переднем крае борьбы за уменьшение бремени обслуживания долга Африки, и были запрошены разъяснения о достижениях в этой области, в частности о процессе продления инициативы до конца 2022 года с учетом последствий пандемии. Некоторые делегации не поддержали продление инициативы до 2022 года, которое Комиссия определила в качестве основной цели. Одна из делегаций отметила, что, согласно заявлению Группы 20, срок действия инициативы будет продлен с 1 июля по 31 декабря 2021 года и не более того, и подчеркнула возможное контрпродуктивное воздействие еще одного продления этой инициативы на ее бенефициаров, включая страны с низким уровнем дохода и наименее развитые страны, а именно задержку перехода к осуществлению мер, которые позволят решить проблемы структурной задолженности. Было запрошено дополнительное разъяснение относительно мандата в этой области работы.

9. Одна из делегаций приветствовала внесенные в том году изменения в программной структуре Комиссии и попросила разъяснить, как Комиссия оценивает новую динамику после реорганизации, в том числе связь, которая была установлена с частным сектором. Другая делегация рекомендовала, чтобы руководящие органы ЭКА приняли сначала меры по изменению стратегических рамок таким образом, чтобы они соответствовали мандатам или региональным функциям, и получили возможность рассмотреть и утвердить изменения, предложенные Комитетом по программе и координации.

10. Что касается предлагаемого плана по программе на 2022 год и выполнения программы за 2020 год, то одна из делегаций приветствовала тот факт, что предложения, высказанные на шестидесятой сессии Комитета о приведении терминологии программы в соответствие с согласованной на межправительственном уровне терминологией, были учтены, и подчеркнула, что некоторые элементы еще могут быть пересмотрены. Одна из делегаций отметила частое использование в плане по программе слова “transitioning”, подчеркнув тот факт, что Африка является континентом, в котором осуществляются трансформации во многих областях, таких как энергетика, экономика и народонаселение, и попросила разъяснить, как Комиссия оценивает вклад частного сектора в этот процесс.

11. Было запрошено разъяснение относительно значения выражения «необходимо учитывать демографические особенности континента» (предисловие), а именно: хотел ли заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Исполнительный секретарь ЭКА подчеркнуть, что демографические особенности Африки следует рассматривать как возможность для ее развития, а не как проблему.

12. Была выражена признательность Комиссии за ее стремление учитывать гендерную проблематику в предлагаемом плане по программе на 2022 год, включая ссылки на гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин и девочек, а также учет интересов инвалидов. Что касается конкретно подпрограммы 3 «Развитие частного сектора и финансирование», то по поводу фразы «В рамках подпрограммы будет предоставляться дальнейшая поддержка государствам-членам в реализации Декларации Африканского союза по земельным вопросам и проблемам в Африке, в частности в том, что касается укрепления гарантий владения землей для женщин, в интересах достижения целевого показателя, установленного Специализированным техническим комитетом Комиссии Африканского союза по вопросам сельского хозяйства, развитию сельских районов, водоснабжения и окружающей среды. Этот целевой показатель заключается в обеспечении того, чтобы к 2025 году на женщин приходилось 30 процентов прав на владение землей» (пункт 18.82), было запрошено дополнительное разъяснение о том, как будет оказываться поддержка.

13. В преддверии двадцать шестой Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которую планируется провести в Глазго, Соединенное Королевство, в ноябре 2021 года, одна из делегаций выразила признательность Комиссии за ее работу по преодолению климатического кризиса, включая проведение мероприятий, освещенных в подпрограмме 5 «Технологии, изменение климата и управление природными ресурсами».

14. Что касается подпрограммы 7 «Субрегиональная деятельность в целях развития», то одна из делегаций отметила, что на африканском континенте расположены пять субрегиональных отделений ЭКА и что, соответственно, в документ включены пять компонентов с отдельными целями, стратегиями и показателями для оценки работы. В этой связи была выражена озабоченность по поводу размера плана по программе (было отмечено, что он является самым большим), и в целях существенного сокращения объема этого документа было предложено объединить пять компонентов и представить их в виде одной цели, одной стратегии и четырех или пяти показателей для оценки работы.

15. Одна из делегаций подчеркнула необходимость оперативного устранения административных и ресурсных ограничений, которые повлияли на работу Комиссии и отразились на ее способности достичь своих стратегических целей в предыдущие годы.

#### **Выводы и рекомендации**

16. Комитет с удовлетворением принял к сведению и высоко оценил продолжающиеся усилия ЭКА по содействию экономическому и социальному развитию Африки и оказанию поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года «Африка, какой мы хотим ее видеть», и подчеркнул важность роли Комиссии в содействии региональной интеграции и поощрении международного сотрудничества в целях развития Африки.

17. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее координировать международные усилия путем укрепления своего тесного сотрудничества с подразделениями Организация Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, региональными экономическими комиссиями, Африканским союзом и его Агентством по развитию и другими региональными организациями, включая академические и исследовательские институты в Африке, с целью сосредоточить свою работу на Повестке дня на период до 2030 года и Повестке дня на период до 2063 года.

18. Комитет подтвердил необходимость того, чтобы ЭКА продолжала оказывать поддержку государствам-членам в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года и рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать ЭКА к продолжению, в рамках ее мандата, сотрудничества с другими соответствующими структурами Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях, в том числе с системой координаторов-резидентов и страновыми группами Организации Объединенных Наций, в контексте реформы системы развития Организации Объединенных Наций, а также с международными финансовыми учреждениями и региональными банками развития.

19. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать ЭКА укрепить ее роль в плане выявления, предложения и предоставления странам региона инновационных вариантов финансирования, макроэкономической, торговой, технологической и другой политики для преодоления негативных последствий пандемии COVID-19 и использования возможностей, предоставляемых инструментами по предупреждению распространения COVID-19 и восстановлению на глобальном уровне.

20. Комитет приветствовал выраженную в программе поддержку вступления в силу Африканской континентальной зоны свободной торговли и рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать Комиссию продолжать ее усилия по поддержке членов зоны свободной торговли и государств, которые еще не являются участниками Соглашения о создании Африканской континентальной зоны свободной торговли, в разработке их национальной стратегии и плана реализации и проведении оценки воздействия.

21. Комитет с удовлетворением отметил то внимание, которое уделяется миграции в программе работы на 2022 год, подчеркнул необходимость согласованных усилий по более полной интеграции вопросов миграции в национальные планы развития и рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать ЭКА сотрудничать с другими региональными экономическими комиссиями для содействия безопасной, упорядоченной и легальной миграции.

22. Комитет отметил три основные функции ЭКА и рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать Комиссию рассмотреть меры по укреплению ее способности в полной мере выполнять свои функции регионального организатора и аналитического центра, а также свою оперативную функцию.

23. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы 15 «Экономическое и социальное развитие в Африке» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год со следующими изменениями:

**A. Предлагаемый план по программе на 2022 год и выполнение программы на 2020 год**

**Подпрограмма 3**

**Развитие частного сектора и финансирование**

**Предусмотренная деятельность**

**Таблица 18.9**

**Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на период 2020–2022 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям**

**B. Производство и передача знаний**

**Предусмотренная деятельность 19**

Заменить в тексте на английском языке слово “gender” на “a gender perspective”.

После слов «земельных и сельскохозяйственных вопросах» добавить слова «, стратегиях и программах».

**C. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа**

Заменить в тексте на английском языке слово “gender” на “a gender perspective”.

После слов «земельных и сельскохозяйственных вопросах» добавить слова «, стратегиях и программах».

**Подпрограмма 4**

**Данные и статистика**

**Предусмотренная деятельность**

**Таблица 18.11**

**Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на период 2020–2022 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям**

**C. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа**

Заменить в тексте на английском языке слова “gender data” на “gender statistics”.

**Подпрограмма 5**

**Технологии, изменение климата и управление природными ресурсами**

**Стратегия**

**Пункт 18.138**

Заменить слово «зеленого» на «устойчивого».

Результаты, достижение которых запланировано на 2022 год

**Результат 1: обеспечение учета вопросов устойчивости к изменению климата в национальных планах устойчивого развития в Африке**

**Выполнение программы в 2020 году**

*Пункт 18.150*

Заменить слова «стратегия по вопросам гендерного равенства и изменения климата для Африки» на «стратегия по вопросам изменения климата, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек для Африки».

**Подпрограмма 6**

**Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин**

**Цель**

*Пункт 18.162*

Заменить слова «обязательств в гендерной области» на «обязательств, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек».

**Стратегия**

*Пункт 18.163*

В первом предложении заменить в тексте на английском языке слово “gender” на “a gender perspective”.

В третьем предложении заменить в тексте на английском языке слово “gender” на “a gender perspective”.

**Выполнение программы в 2020 году**

**Укрепление потенциала государств-членов по представлению докладов о выполнении обязательств в области гендерного равенства**

*Пункт 18.170*

Заменить в тексте на английском языке слова “gender perspectives” на “a gender perspective”.

*Пункт 18.171*

Заменить слова «гендерным проблемам» на «проблемам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек».

**Воздействие COVID-19 на выполнение подпрограммы**

*Пункт 18.173*

Перед словами «гендерного подхода» вставить слово «внедрения».

Заменить в тексте на английском языке слова “mainstream gender” на “mainstream a gender perspective”.

*Пункт 18.174*

Перед словами «и вопросы женщин» вставить слова «, обеспечение равенства».

Результаты, достижение которых запланировано на 2022 год

**Результат 1: использование демографических дивидендов в Африке на основе обеспечения гендерного равенства**

Выполнение программы в 2020 году

*Пункт 18.176*

В первом предложении заменить в тексте на английском языке слово “gender” на “a gender perspective”.

Во втором предложении заменить слова «учета результатов гендерного анализа» на «учета гендерной проблематики».

Предлагаемый план по программе на 2022 год

*Пункт 18.178*

Заменить слова «по гендерным вопросам» на «по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин».

**Рисунок 18.XII**

Показатель для оценки работы: общее число стран, принимающих стратегии по отдельным секторам в целях обеспечения учета гендерной проблематики в секторальной политике (нарастающим итогом)

В заголовке заменить в тексте на английском языке слово “gender” на “a gender perspective”.

**Результат 3: расширение возможностей государств-членов по решению вопросов гендерного равенства в процессе экономических преобразований и цифровизации в африканских странах**

Предлагаемый план по программе на 2022 год

*Пункт 18.183*

Заменить слова «цифрового разрыва, связанного с отсутствием гендерного равенства» на «гендерного цифрового разрыва».

Предусмотренная деятельность

Таблица 18.19

Подпрограмма 6: деятельность, предусмотренная на период 2020–2022 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

**В. Производство и передача знаний**

Семинары, практикумы и другие учебные мероприятия (количество дней)

В предусмотренной деятельности 16 заменить слова «по гендерным вопросам» на «по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин».

Технические материалы (число материалов)

В предусмотренной деятельности 29 заменить слова «по гендерным вопросам» на «по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин».

Подпрограмма 7  
Субрегиональная деятельность в целях развития

Компонент 4

Деятельность в субрегионе Восточной Африки

Стратегия

*Пункт 18.274*

Заменить слова «гендерные аспекты» на «гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин».

Предусмотренная деятельность

Таблица 18.33

Подпрограмма 7, компонент 4: деятельность, предусмотренная на период 2020–2022 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

**В. Получение и передача знаний**

Семинары, практикумы и другие учебные мероприятия (количество дней)

В предусмотренной деятельности 7 заменить слова «гендерные вопросы» на «гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин».

Подпрограмма 8

Экономическое развитие и планирование

Стратегия

*Пункт 18.333*

Заменить в тексте на английском языке слова “mainstreaming gender” на “mainstreaming a gender perspective”.

Заменить слова «гендерных аспектов» на «вопросов гендерного равенства».

Выполнение программы в 2020 году

Укрепление организационного потенциала в связи с Соглашением о создании Африканской континентальной зоны свободной торговли

*Пункт 18.339*

Заменить слова «Гендерные факторы» на «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин».

Подпрограмма 9

Бедность, неравенство и социальная политика

Предусмотренная деятельность

Таблица 18.40

Подпрограмма 9: деятельность, предусмотренная на период 2020–2022 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

**В. Получение и передача знаний**

Семинары, практикумы и другие учебные мероприятия (количество дней)

В предусмотренной деятельности 8 заменить слова «безопасности человека» на «понятия “безопасности человека” согласно резолюции 66/290 Генеральной Ассамблеи».

**Технические материалы (количество материалов)**

В предусмотренной деятельности 24 заменить слова «безопасности человека» на «понятия “безопасности человека” согласно резолюции 66/290 Генеральной Ассамблеи».

---